



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 May 2012
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Тринадцатая сессия
Женева, 21 мая – 4 июня 2012 года

Резюме, подготовленное Управлением Верховного комиссара по правам человека в соответствии с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета по правам человека

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Исправление

Страница 16

После примечания Note 1 *включить следующий текст:*

EHRC	The Equality and Human Rights Commission, UK;
NIHRC	Northern Ireland Human Rights Commission, Belfast, Northern Ireland, UK;
SHRC	The Scottish Human Rights Commission, Edinburgh, UK;.
AI	Amnesty International, London, UK;
AKC	AdEd Knowledge Company LLP, Barnsley, UK
AILG	Amnesty International Leeds Group, Leeds, UK;
AMIS	Abused Men in Scotland, Edinburgh, UK;
Article 12	Article 12 in Scotland, UK;
Article 19	Global Campaign for Free Expression (ARTICLE 19), London, UK;
ASI	Anti-Slavery International, London, UK;
AU	Age UK, London, UK;
BIRW	British Irish Rights Watch, London, UK;
CAJ	Committee on the Administration of Justice, Belfast, Northern Ireland, UK;
CCW	Children's Commissioner for Wales, Wales, UK;
CPTI	Conscience and Peace Tax International, Switzerland;
CRAE	Children's Rights Alliance for England, London, UK;

CSI	Child Soldiers International, London, UK;
CSW	Christian Solidarity Worldwide, Surrey, UK;
DA	Detention Action, London, UK;
DP	Disability Politics UK, Middlesex, UK;
Engender	Engender, Edinburgh, UK;
ERT	The Equality Rights Trust, London, UK;
FT	Freedom from Torture, London, UK;
GDWF	Gatwick Detainees Welfare Group, Crawley, UK;
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, UK;
HLPR	Howard League for Penal Reform, London, UK;
HRSC	Human Rights Consortium Scotland, Glasgow, UK (Joint Submission);
HRW	Human Rights Watch, Geneva, Switzerland;
IHRB	Institute for Human Rights and Business, London, UK;
IHRC	Islamic Human Rights Commission, Wembley, UK;
JS 1	Association of Visitors to Immigration Detainees, London, UK, and Bail for Immigration Detainees, London, UK (Joint Submission 1);
JS 2	South Yorkshire Migration and Asylum Action Group, Asylum Seeker Support Initiative Short Term, and the Northern Refugee Centre, UK (Joint Submission 2);
JS 3	United for Change, UK, Edmund Rice International, Ireland, VIVAT, US, Franciscans International, Switzerland (Joint Submission 3);
JS 4	Campaign to Close Campsfield, UK, Barbed Wire Britain Network to End Refugee and Migrant Detention, UK (Joint Submission 4);
JS 5	Dalit Solidarity Network-UK, UK, and International Dalit Solidarity Network, Denmark (Joint Submission 5);
JS 6	Family Planning Association, UK and the Sexual Rights Initiative, UK (Joint Submission 6);
JS 7	International Federation of Action by Christians for the Abolition of Torture, France and Action for Christians for the Abolition of Torture, UK (Joint Submission 7);
JS 8	The Wales UNCRC Monitoring Group, Cardiff, UK (Joint Submission 8);
JS 9	Disability Rights Watch UK, UK Disabled People's Council, Norfolk Coalition of Disabled People, Alliance for Inclusive Education, Inclusion London, The Guide Dogs for the Blind Association, , Disability Equality North West, Equalities National Council, Action on Hearing Loss, Disability Action Northern Ireland, Mencap, Royal National Institute of Blind People, Radar, Scope, Sense, Learning Disability Coalition, and Capability Scotland, UK (Joint Submission 9);
JS 10	Together, Edinburgh, Scotland, UK (Joint Submission 10);
JS 11	Indigenous Peoples Links and Middlesex University – Department of Law, UK (Joint Submission 11);
JS 12	Open Society Justice Initiative and Stopwatch, UK (Joint Submission 12);
JS 13	British Institute of Human Rights, Active Independence, AdEd Knowledge Company, Age UK, ASSIST Sheffield, Against Violence and Abuse (AVA), Association of Visitors to Immigration Detainees (AVID), Barbed Wire Britain and Campaign to Close Campsfield, British Refugee Council, Citizens Advice, xxx; Child Poverty Action

	Group, City of Sanctuary, Coalition against Bullingdon Immigration Removal Centre, Detention Action, Dover Detainee Visitor Group, UK (Joint Submission 13);
JS 14	Human Rights Consortium, UK (Joint Submission 14);
ITMB	Irish Traveller Movement in Britain, London, UK;
JRF	Joseph Rowntree Foundation, London, UK;
Justice	Justice, London, UK;
JWY	JUST West Yorkshire, UK;
Kalayaan	Kalayaan, UK;
LG	Executive Board of Leeds Gypsy and Traveller Exchange (Leeds Gate), UK;
LS	Law Society of England and Wales, UK;
Mencap	Mencap, London, UK;
NCADC	National Coalition of Anti-Deportation Campaigns, London, UK;
NFGLG	National Federation of Gypsy Liaison Groups, UK;
OCC	Office of the Children's Commissioner, UK;
ODVV	Organization for Defending Victims of Violence, Tehran, Iran;
OT	The Odysseus Trust, London, UK;
PEN	English PEN, London, UK;
PP	The Poppy Project, London, UK;
RC	René Cassin, London, UK;
Redress	The Redress Trust, London, UK;
SAMH	The Scottish Association for Mental Health, Glasgow, UK;
SC	Save the Children, London, UK;
SCID	Scottish Campaign against Irresponsible Drivers, UK;
SCFS	The Scottish Campaign for a Fair Society, Glasgow, UK;
SCLD	Scottish Consortium for Learning Disability, Glasgow, UK;
SH	Sahir House, UK;
SHSH	Still Human Still Here, UK;
STA	Scottish Transgender Alliance, Edinburg, UK;
SY	SexYOUality, UK;
UKJCW	UK Joint Committee on Women comprised of Engender, National Alliance of Women's Organisations, Northern Ireland Women's European Platform, Women's Equality Network Wales, UK (Joint Submission);
WIP	Women in Prison, London, UK;
WV	World Vision, UK;
YWB	Yarl's Wood Befrienders, Bedford, UK;

Regional Organisations

CoE-CPT	Council of Europe: Report to the Government of the United Kingdom on the visit to the United Kingdom carried out by the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT); from 18 November to 1 December 2008 (CPT/Inf (2009) 30);
CoE-CPT	Council of Europe: Report to the United Kingdom Government on the visit to the Bailiwick of Guernsey carried out by the European Commit-

- tee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT), from 19 to 22 March 2010 (CPT/Inf (2010) 37);
- CoE-CPT Council of Europe: Report to the United Kingdom Government on the visit to the Bailiwick of Jersey carried out by the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT) from 15 to 18 March 2010 (CPT/Inf (2010) 35);
- CoE-ECRI Council of Europe: European Commission against Racism and Intolerance: ECRI Report of The United Kingdom (fourth monitoring cycle) (CRI (2010)4);
- CoE-ECSR Council of Europe: European Committee of Social Rights: European Committee of Social Rights, Conclusions XIX-3 (2010), (UNITED KINGDOM), December 2010;
- CoE-CommissionerMEMORANDUM by Thomas Hammarberg, Commissioner for Human Rights of the Council of Europe, CommDH(2008)28;
- CoE-CommissionerMEMORANDUM by Thomas Hammarberg, Commissioner for Human Rights of the Council of Europe, CommDH(2008)23.
-